

K U P N Í S M L O U V A

č. IRAP

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
(dále také „občanský zákoník“)

mezi těmito smluvními stranami:

Česká republika - Správa státních hmotných rezerv

se sídlem: Praha 5 – Malá Strana, Šeříková 616/1, PSČ 150 85
právně jednající: Ing. Zbyněk Raichl, CSc., ředitel odboru zakázek
IČO: 48133990
DIČ: CZ48133990
bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Praha
č. účtu: 85508881/0710
kontaktní osoba: Ing. Bc. Renata Bednářová
telefon: +420 244 095 300
e-mail: rbednarova@sshr.cz
datová schránka: 4iqaa3x

(dále též „kupující“)

a

Název uchazeče

se sídlem:
adresa pro doručování
(je-li odlišná od adresy sídla)
spisová značka: X 0000 vedená u soudu v
zastoupena:
IČO:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:
kontaktní osoba:
telefon:
fax:
e-mail:
datová schránka:

(dále jen „prodávající“)
(dále také společně „smluvní strany“)

Článek I. Účel smlouvy

1. Účelem smlouvy je koupě jednoho kusu motorové čerpací stanice – požárního čerpacího kontejneru pro velkoobjemové čerpání vody specifikovaného blíže v čl. II. této smlouvy, pro účely a k zajištění zákonné působnosti kupujícího vyplývající ze zákona č. 97/1993 Sb., o působnosti Správy státních hmotných rezerv, ve znění pozdějších předpisů.
2. Touto kupní smlouvou se realizuje veřejná zakázka, kterou kupující zadal v zadávacím řízení pod č. j. 05679/15-SSHR s názvem „Motorová čerpací stanice“.

Článek II. Předmět smlouvy

1. Touto kupní smlouvou se prodávající zavazuje odevzdat kupujícímu jeden kus motorové čerpací stanice – požárního čerpacího kontejneru pro velkoobjemové čerpání vody, který je nezbytnou dodávkou v oblasti prostředků pro odstraňování povodní a ropných havárií, a který slouží k odčerpávání vody ze zatopených oblastí a objektů, a to dle přílohy č. 1 této smlouvy (dále i „věc“ nebo „KCE“). Prodávající se dále zavazuje předat kupujícímu veškeré doklady potřebné k převzetí a užívání věci, zaškolit příslušné zaměstnance kupujícího k obsluze věci a umožnit mu nabýt k věci vlastnické právo. Kupující se zavazuje, že věc, která bude bez jakýchkoliv vad a nedodělků převezme a zaplatí za ni prodávajícímu kupní cenu v souladu s touto smlouvou.
2. Prodávající nesmí dodat větší množství věci, než je ujednáno v této smlouvě. Použití ust. § 2093 občanského zákoníku smluvní strany výslovně vylučují.
3. Specifikace předmětu koupě je obsažena v Příloze č. 1 této smlouvy, která je její nedílnou součástí.
4. Číselné kódy věci:

Kód CPV (NIPEZ) předmětu zakázky:	42122100-1 Čerpadla na kapaliny
Číselný kód zboží SKP:	29122400
Číselný kód zboží CZ – CPA:	281314
Číselný kód zboží JKPOV:	426155555001
Kód číselníku SHR:	PZ-7.1.1.
Kód číselníku CND:	18.3.
Index:	62
5. Současně s věcí odevzdá prodávající kupujícímu zejména následující doklady v českém jazyce:
 - a. základní technický popis zboží (v českém a anglickém jazyce),
 - b. doklad prokazující shodu požadovaného výrobku vydaný příslušným orgánem podle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (v českém a anglickém jazyce),
 - c. zápis o proškolení obsluhy v místě plnění předmětu VZ (v českém jazyce),
 - d. záruční list ke zboží včetně záručních podmínek, doklady a dokumentace k provozování příslušenství a vybavení (v českém jazyce),
 - e. dodací list (v českém jazyce),
 - f. návod k použití, obsluze a údržbě zboží s ohledem na bezpečnost práce a ekologii (v českém a anglickém jazyce),

- g. pokyny pro opravy, které je provozovatel oprávněn uskutečňovat sám (v českém jazyce),
- h. seznam vybavení a příslušenství (v českém a anglickém jazyce),
- i. originální servisní dokumentaci – servisní knihu, prohlášení o zajištění servisu v ČR s reakční dobou do 48 hodin od nahlášení poruchy, adresy, telefonní a faxová čísla servisních míst (v českém jazyce),
- j. předávací protokol (v českém jazyce).

Článek III. Kupní cena

1. Celková kupní cena za věc bez DPH je sjednána dohodou smluvních stran podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, a je cenou maximální a nepřekročitelnou. K této částce bude připočtena zákonem stanovená sazba DPH platná v době vzniku zdanitelného plnění.
2. Kupní cena již zahrnuje veškeré daně (s výjimkou DPH), cla, poplatky a ostatní další výdaje spojené s dodávkou, náklady na zaškolení, na dopravu do místa plnění.
3. Kupní cena činí:
 - a) kupní cena za jeden kus věci **bez DPH** ve výši Kč
(slovy korun českých)
 - b) DPH ve výši Kč
(slovy korun českých)
 - c) kupní cena věci včetně DPH ve výši celkem Kč
(slovy korun českých).

Článek IV. Platební a fakturační podmínky

1. Kupující neposkytuje zálohu na kupní cenu.
2. Kupní cenu včetně DPH je kupující povinen zaplatit prodávajícímu po protokolárním převzetí dané věci bez jakýchkoliv vad za přítomnosti oprávněných zástupců kupujícího a prodávajícího, včetně doložení písemného prohlášení a dokladů podle této smlouvy, a po řádném zaškolení obsluhy kupujícího ze strany prodávajícího. Kupní cena bude uhrazena na základě daňového dokladu – faktury vystavené prodávajícím v souladu s právními předpisy a s příslušnými ustanoveními této smlouvy.
3. Platba kupní ceny podle článku III. bude uskutečněna bezhotovostním převodem na bankovní účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy.
4. Proávající vyúčtuje kupní cenu daňovým dokladem – fakturou. K faktuře musí být přiložen protokol o odevzdání a převzetí věci bez jakýchkoliv vad a o proškolení obsluhy kupujícího (dále jen „protokol“) podepsaný kupujícím i prodávajícím.
5. Na fakturách musí být v adrese kupujícího kromě údajů uvedených v záhlaví uveden název předmětu koupě a variabilním symbolem bude č. IRAP smlouvy. Bankovní spojení uvedené na faktuře musí korespondovat s bankovním spojením uvedeným v záhlaví této smlouvy.
6. Doba splatnosti řádně vystavené faktury je stanovena na 21 kalendářních dnů od jejího doručení kupujícímu se všemi náležitostmi, přičemž za den zaplacení se považuje den připsání fakturované částky na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy.
7. Faktura musí obsahovat: veškeré náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že faktura nebude úplná

nebo nebude obsahovat zákonem předepsané náležitosti, je kupující oprávněn ji do data splatnosti vrátit prodávajícímu s tím, že prodávající je následně povinen vystavit novou bezvadnou a úplnou fakturu s novým termínem splatnosti. V takovém případě se přeruší běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti počne běžet doručením nové faktury kupujícímu.

8. Prodávající prohlašuje, že účet uvedený v záhlaví smlouvy je a po celou dobu trvání smluvního vztahu bude povinným registračním údajem dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

Článek V. Doba plnění

1. Prodávající se zavazuje odevzdat věc dle specifikace uvedené v této smlouvě a jejích přílohách a předat doklady potřebné k převzetí a užívání věci kupujícímu nejpozději **do 5 (slovy:pěti) měsíců ode dne účinnosti této smlouvy**.
2. Prodávající splní povinnost odevzdat věc kupujícímu, umožní-li kupujícímu nakládat s věcí v místě a v době plnění dle této smlouvy na základě oboustranně podepsaného protokolu.
3. Kupující je povinen převzít věc pouze v případě, že věc nevykazuje žádné vady. Kupující je oprávněn pověřit k převzetí věci zmocněnce. Za datum předání věci se považuje den, ve kterém převezme kupující nebo zmocněnec věc bez jakýchkoliv vad od prodávajícího.

Článek VI. Místo a podmínky plnění

1. Prodávající odevzdá věc, provede zaškolení obsluhy kupujícího a odevzdá doklady určené ve smlouvě kupujícímu v požadovaném množství a v místě plnění, kterým je:

HZS Středočeského kraje

Územní odbor Mladá Boleslav

požární stanice Mladá Boleslav

Laurinova 1370

293 05 Mladá Boleslav

Kontaktní osoba:

plk. Ing. Jan Hadrbolec, ředitel Územního odboru Mladá Boleslav, tel.: 724 180 569,
mobil: 950 861

2. Prodávající se zavazuje o konkrétním termínu informovat kupujícího alespoň 5 pracovních dnů před předpokládaným termínem předání věci, a to písemně, případně e-mailem na kontaktní adrese jan.hadrbolec@sck.izscr.cz a v kopii kontaktní osobě kupujícího uvedené v záhlaví této smlouvy.
3. Odevzdání věci se uskuteční na základě smluvních podmínek uvedených v této smlouvě. O každém odevzdání a převzetí věci bez jakýchkoliv vad a o proškolení obsluhy zpracují a podepíší prodávající a kupující protokol. Protokol se vyhotoví ve 4 výtiscích, z nichž každá smluvní strana obdrží 2 vyhotovení. Zjistí-li kupující, že věc má vady, nebo odmítne-li prodávajícího řádně zaškolit k obsluze věci, věc nepřevzme.
4. Nedodání smluvené věci v místě plnění z důvodů spočívajících na straně prodávajícího nebo nedodržení doby dodání věci se považuje za podstatné porušení smlouvy a kupující má právo od kupní smlouvy odstoupit s tím, že prodávající nebude oprávněn požadovat od kupujícího úhradu nákladů souvisejících s plněním předmětu smlouvy.

Článek VII. Doprava

1. Dopravu věci do místa plnění si zajišťuje prodávající na vlastní náklady a na vlastní nebezpečí.

Článek VIII. Práva z vadného plnění a záruka za jakost

1. Vady věci je kupující povinen uplatnit u prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, a to písemným sdělením v souladu s čl. XII. odst. 5 této smlouvy do datové schránky prodávajícího, není-li to možné, formou doporučeného dopisu zaslaného na adresu sídla prodávajícího uvedenou v záhlaví této smlouvy, nebo na adresu změněnou oboustranně podepsaným dodatkem k této smlouvě.
2. Uplatní-li kupující právo z vadného plnění, potvrdí mu prodávající písemně, kdy toto právo uplatnil, jakož i provedení opravy a dobu jejího trvání. Nepotvrzení uplatnění práva z vadného plnění prodávajícím do 3 pracovních dnů ode dne sdělení uplatnění vad je důvodem pro odstoupení kupujícího od této smlouvy.
3. Zárukou za jakost se prodávající zavazuje, že poskytne kupujícímu záruku za jakost smlouvené věci v délce minimálně 36 měsíců od převzetí věci bez vad (záruční doba) prodávajícím. Dodaná věc musí být po celou dobu záruční doby způsobilá pro použití k obvyklému účelu dle Technických podmínek věci specifikovaných v článku II. odst. 1 této smlouvy.
4. Záruční opravy musí prodávající po dobu záruční doby provádět bezplatně se všemi souvisejícími náklady do 48 hodin od jejich písemného uplatnění kupujícím podle povahy závady buď přímo na místě jejího zjištění u kupujícího, nebo ve svých prostorách.
5. Záruční doba běží ode dne odevzdání věci bez vad kupujícímu a prodlužuje se o dobu, po kterou bude věc v záručním plnění.
6. Prodávající se dále zavazuje zajistit pro kupujícího po dobu minimálně 10 let od uzavření této smlouvy pozáruční opravy věci, a to na základě výzvy kupujícího a dle obchodních podmínek prodávajícího. V případě, že prodávající nebude schopen sám provést požadovanou opravu věci, zavazuje se informovat kupujícího o jiném poskytovateli poptávaných služeb, působícím v ČR nebo v zemi sídla prodávajícího.

Článek IX. Smluvní pokuta

1. Nedodá-li prodávající věc v požadovaném množství a provedení dle této smlouvy do uplynutí doby plnění dle článku V. této smlouvy, nebo bude-li prodávající v prodlení se zaškolením obsluhy kupujícího, zaplatí kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,5% z kupní ceny nedodané věci, a to za každý den prodlení.
2. V případě prodlení prodávajícího s odstraňováním vad v záruční době vznikne kupujícímu nárok na smluvní pokutu ve výši 0,5 % z kupní ceny vadné věci za každý den prodlení a za každou vadu.
3. Smluvní pokuta bude splatná do 21 kalendářních dnů od doručení jejího vyúčtování prodávajícímu na účet kupujícího uvedený v záhlaví této smlouvy.
4. Úhradou smluvní pokuty nebude dotčeno právo kupujícího na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, v plné výši.

Článek X. Odstoupení od smlouvy

1. Kromě důvodů pro odstoupení od smlouvy uvedených v zákonu č. 89/2012 Sb., je kupující oprávněn od této smlouvy odstoupit i z důvodů uvedených v jiných ustanoveních této smlouvy a v případě, obdrží-li od prodávajícího věc jiných vlastností, popř. neobdrží-li všechny doklady dle této smlouvy.
2. Kupující je též oprávněn odstoupit od smlouvy z důvodu probíhajícího insolvenčního řízení vůči prodávajícímu, nebo v případě porušení ustanovení článku IV odst. 8 této smlouvy a článku XII. odst. 6 této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že při prodlení kupujícího se zaplacením celkové kupní ceny za věc delším než 30 kalendářních dnů, má prodávající právo od této smlouvy odstoupit.
4. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně do datové schránky. V případě, že dodavatel nemá datovou schránku zřízenou, odstoupení od smlouvy bude provedeno písemně v listinné podobě na adresu smluvní strany, uvedené v záhlaví této smlouvy, nebo na adresu změněnou oboustranně podepsaným dodatkem k této smlouvě. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
5. Odstoupení od této smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, ani práva na náhradu škody.
6. Kupující je oprávněn od této smlouvy odstoupit, neodstraní-li prodávající vadu věci včas nebo vadu věci odmítne odstranit.

Článek XI. Nabytí vlastnického práva k věci a nebezpečí škody na věci

1. Smluvní strany se dohodly, že vlastnické právo k věci nabývá kupující převzetím věci bez jakýchkoliv vad, na základě oboustranně podepsaného protokolu.
2. Smluvní strany se dohodly, že nebezpečí škody na věci přechází na kupujícího současně s nabytím vlastnického práva k věci.

Článek XII. Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že další skutečnosti touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
2. Proávající souhlasí s tím, aby tato smlouva, včetně jejích případných dodatků, byla uveřejněna na internetových stránkách kupujícího. Údaje ve smyslu § 147a odst. 2 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, budou znečitelněny (ochrana informací a údajů dle zvláštních právních předpisů).
3. Proávající souhlasí, aby kupující poskytl část nebo celou tuto smlouvu v případě žádosti o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
4. Veškeré změny nebo doplňky této smlouvy jsou vázány na souhlas smluvních stran a mohou být provedeny, včetně změn příloh, po vzájemné dohodě obou smluvních stran pouze formou písemného dodatku k této smlouvě. Smluvní dodatky musí být řádně označeny, pořadově vzestupně očíslovány, datovány a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Jiná ujednání jsou neplatná.

5. Smluvní strany sjednávají pravidla pro doručování vzájemných písemností tak, že písemnosti se zasílají v elektronické podobě prostřednictvím datových schránek. Nelze-li použít datovou schránku, zasílají se prostřednictvím provozovatele poštovních služeb na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. V případě pochybností či nedoručitelnosti považuje se odeslaná zásilka za doručenou třetím pracovním dnem po jejím odeslání na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, byla-li odeslána na adresu v jiném státu, považuje se za doručenou patnáctým pracovním dnem po odeslání.
6. Smluvní strany jsou povinny provést případnou změnu svého sídla, čísla účtu, či jiného údaje uvedeného v záhlaví smlouvy, pouze písemným dodatkem k této smlouvě, uzavřeným bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15. kalendářního ode dne, kdy ke změně údaje došlo. Vystavit návrh dodatku smlouvy je povinna ta smluvní strana, u které ke změně došlo, a to do pěti kalendářních dnů od data změny.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 (slovy: čtyřech) stejnopisech, z nichž 3 obdrží kupující a 1 prodávající
8. Tato smlouva nabude platnosti a účinnosti dnem, kdy podpis připojí smluvní strana, která ji podepisuje jako druhá v pořadí.
9. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy před jejím podpisem řádně seznámily, že smlouva nebyla uzavřena v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek a byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho připojují oprávnění zástupci smluvních stran své podpisy.
10. Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto přílohy:
 - Technické podmínky

V dne:

Vdne:

Za kupujícího:

Za prodávajícího:

**Česká republika -
Správa státních hmotných rezerv**

.....
Ing. Zbyněk Raichl, CSc.
ředitel odboru zakázek

.....
(titul, jméno, příjmení, funkce, podpis)

TECHNICKÉ PODMÍNKY pro motorovou čerpací stanici

1. Předmětem veřejné zakázky je pořízení motorové čerpací stanice, tedy požárního kontejneru čerpacího pro velkoobjemové čerpání vody (dále jen „KCE“).
2. KCE v taktickém celku s požárním kontejnerovým nosičem (dále jen „PKN“) musí splňovat požadavky:
 - a) předpisů pro provoz na pozemních komunikacích v ČR,
 - b) stanovené vyhláškou č. 247/2001 Sb., o organizaci a činnosti jednotek požární ochrany, ve znění pozdějších předpisů,
 - c) stanovené vyhláškou č. 35/2007 Sb., o technických podmínkách požární ochrany, ve znění pozdějších předpisů, ve znění vyhlášky č. 53/2010 Sb.,
 - d) uvedené v této technické specifikaci.
3. KCE musí být konstruován pro manipulaci a přepravu na PKN s kontejnerovou technologií jednoramenného podélně uloženého háku. Výška oka KCE musí být 1570 mm.
4. KCE musí umožňovat použití manipulačních prostředků a systémů pro vyložení:
 - a) hydraulické ruky, jeřábu (konstrukční řešení umožňuje použití rozdílných typů standardně používaných závěsných háků),
 - b) oka pro háky musí být uzpůsobeny k použití závěsných háků na obou stranách skříňe např. pro vrtulníky vybavené jeřábovým systémem.
5. KCE musí být konstruován tak, aby odolával zatížením vznikajícím při manipulaci. Konstrukce KCE musí umožňovat jeho plné použití po složení z PKN na zem.
6. KCE je čerpací agregát umístěný v kontejneru, který musí obsahovat:
 - a) čerpací jednotku s vývěvou,
 - b) pohonnou jednotku,
 - c) ovládací a kontrolní prvky,
 - d) elektrickou výbavu.
7. Požadavky stanovené vyhl. č. 35/2007 Sb., o technických podmínkách požární techniky, ve znění vyhl. č. 53/2010 Sb. KCE splňuje s níže uvedeným upřesněním:

7.1. K bodu 8 přílohy č. 1 vyhlášky

Příslušenství KCE dodané dodavatelem (výrobcem), uložené buď uvnitř KCE, nebo v úložných prostorech na střeše KCE:

- a) zpětná klapka výtlaku s výpustným ventilem,
- b) výtláčné koleno DN 400 / DN 350,
- c) sací koš DN 400 se zpětnou klapkou,
- d) sestava sacího řádu - 4 ks pryžových sacích hadic DN 400 o délce nejméně 2,5 m s rychlospojky a sací koleno DN 400-90°,
- e) sestava výtláčného řádu - výtláčné koleno o průměru DN 400/350 mm a 4 ks tlakových hadic DN 350, každá o délce nejméně 10 m včetně nátrubků a rychlospojek,
- f) rozdělovač 350/7x150 s redukcemi 150/200 a zaslepovacími víčky 150 mm,

- g) sada nářadí k manipulaci se sacím řádem, výtlačným řádem a k běžné údržbě čerpadla,
- h) základní olejové náplně.

7.2. K bodu 36 přílohy č. 1 vyhlášky

Pro barevnou úpravu KCE musí být použita červená barva RAL 3000. Na podélných stranách KCE musí být zvýrazňující bílý vodorovný pruh (RAL 9003) o výšce 200 až 300 mm. Bílý vodorovný pruh musí být ve spodní části doplněn bílým liniovým nápadným značením. Za závěsným okem KCE musí být bílé pole o rozměrech 300 x 300 mm pro lepší rozlišení při najíždění PKN.

Ve zvýrazňujícím bílém vodorovném pruhu musí být umístěn nápis ČR – Správa státních hmotných rezerv. Pro nápis budou použita písmena velké abecedy o velikosti 150 mm, typ kolmý bezpatkový, barva písmen černá.

7.3. K bodu 40 přílohy č. 1 vyhlášky

Karoserie KCE musí být označena symbolem „Stříkačka (čerpadlo)“ o rozměru 250x250 mm podle vzoru č. 1 Symboly vybavení požární techniky vyhl. č. 35/2007 Sb., ve znění vyhl. č. 53/2010 Sb.

7.4. K bodu 41 přílohy č. 1 vyhlášky

KCE musí být z obou stran označena nápisem, „KCE“, kolmým bezpatkovým písmem typu Arial, výška písma musí být 100 mm, střední šířka písma musí být 57 mm, tloušťka čáry MUSÍ BÝT 15 mm.

8. Čerpací agregát

8.1. Parametry pohonné jednotky:

- a) výkon motoru musí být nejméně 160 kW,
- b) maximální provozní otáčky motoru musí být nejméně 2300 ot/min,
- c) spotřeba PHM nesmí být vyšší než 50 l/motohodina.

8.2. Parametry čerpací jednotky

- a) čerpací jednotka musí umožňovat dosažení průtoku v závislosti na podmínkách nejméně od 200 do 700 l/s,
- b) dopravní výška při průtoku 200 l/s musí být nejméně 20 m a při průtoku 700 l/s musí být nejméně 6 m,
- c) sací výška při průtoku 200 l/s musí být nejméně 5,5 m a při průtoku 700 l/s musí být nejméně 2,5 m.

9. Celková hmotnost KCE včetně příslušenství nesmí překročit 5000 kg.

10. Základní zásoba provozních hmot KCE musí postačit na nejméně 8 h nepřetržité práce. Palivová nádrž musí umožňovat doplňování za provozu pomocí kanystrů nebo elektrického čerpadla 24 V (součástí dodávky).

11. Klimatická odolnost KCE pro provoz a skladování na volném prostranství musí vyhovovat mírnému klimatickému pásmu, činnost musí být zaručena v teplotním rozmezí nejméně -15 až +35° C, včetně snadné startovatelnosti a možnosti snadného odvodnění čerpací jednotky.

12. Výfukového potrubí musí být vyvedeno vně KCE tak, aby výfukové plyny neobtěžovaly obsluhu.

13. KCE musí mít uzamykatelnou plechovou karoserii, otevíratelnou vzhůru se zajištěním v horní poloze.

14. Akumulátorové baterie musí být snadno přístupné pro údržbu, a to bez jejich demontáže. Na karosérii KCE musí být vyvedena zásuvka pro jejich dobíjení.

15. Elektroinstalace použitá na KCE nesmí rušit radioprovoz.

16. Obslužné a úložné prostory a místo v okolí KCE musí být vybaveny osvětlením pro noční provoz.
17. KCE musí umožnit čerpání vody o teplotě nejméně do + 40 °C, při znečištění vody do 0,5 % objemového množství, s pevnými částicemi do 0,1 % objemového množství.
18. Pro výrobu KCE musí být použity pouze nové a originální součásti.
19. Připojovací a ovládací prvky KCE musí být označeny v českém jazyce nebo mezinárodním symbolem.
20. Rám KCE a jeho karoserie musí být odolná proti korozi.
21. Technická životnost KCE musí být nejméně 16 roků s tím, že po celou dobu musí být KCE plně funkční.
22. Všechny položky požárního příslušenství a všechna zařízení použita pro montáž KCE musí splňovat obecně stanovené bezpečnostní předpisy a musí být doložena příslušným dokladem (homologace, certifikát, prohlášení o shodě apod.).
23. Pokud jsou v těchto technických podmínkách uvedeny odkazy na jednotlivá obchodní jména, zvláštní označení podniků, zvláštní označení výrobků, výkonů nebo obchodních materiálů, které platí pro určitý podnik nebo organizační jednotku za příznačné, patenty a užité vzory, umožňuje zadavatel použití i jiných technických a kvalitativně obdobných řešení. Variantní řešení se nepřipouští.